ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 16 juin 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant certaines dispositions de l'arrêté royal du 7 août 1939 sur le signalement et l'avancement des agents de l'Etat", a donné en sa séance du 25 juin 1951 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 16e Juni 1951 door de Eerste-Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van sommige bepalingen van het koninklijk besluit van 7 Augustus 1939 betreffende het signalement en de bevordering van het Rijkspersoneel", heeft ter zitting van 25 Juni 1951 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

ARRETE ROYAL MODIFIANT L'ARRETE ROYAL DU 7 AOUT 1939 SUR LE SIGNALEMENT ET L'AVANCEMENT DES AGENTS DE L'ETAT.

BAUDOUIN, Prince Royal,
exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 sur le signalement et l'avancement des agents de l'Etat, notamment l'article 25;

Considérant qu'il y a lieu de réserver exclusivement le signalement "exceptionnel" à une élite; que l'expérience a révélé que ce but sera plus facilement atteint si l'attribution de cette mention de signalement ne comporte plus un avantage pécuniaire;

Vu l'avis du Comité interdépartemental de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Nos ministres qui en ont délibéré en conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 25 de l'arrêté royal du 7 août 1939 sur le signalement et l'avancement des agents de l'Etat est remplacé par la disposition suivante :

"Article 25.- Les augmentations de traitement prévues par l'article 76 du statut des agents de l'Etat sont accordées :

a) dans les délais normaux aux agents signalés par les mentions "exceptionnel", "très bon" et "bon";

b) avec un retard de six mois aux agents signalés par la mention "insuffisant".

Les agents signalés par le terme "mauvais" sont privés de toute augmentation de traitement. L'attribution consécutive de deux mentions "mauvais" entraîne l'application de l'article 108, 2°, du statut des agents de l'Etat.".

Article 2.-

Nos ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Premier Ministre,

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 7 AUGUSTUS 1939 BETREFFENDE HET SIGNALEMENT EN DE BEVORDERING VAN HET RIJKSPERSONEEL.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht
van de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 Augustus 1939 betreffende het signalement en de bevordering van het Rijkspersoneel, namelijk op artikel 25;

Overwegende dat de signalementsvermelding "buitengewoon" uitsluitend aan een elite moet voorbehouden worden; dat de ervaring heeft aangetoond dat dit doel gemakkelijker te bereiken zal zijn, wanneer aan die signalementsvermelding geen geldelijk voordeel meer verbonden is;

Gelet op het advies van de Interdepartementale Syndicale Raad van advies;

Gelet op het advies van de Raad van State;

.../...

Op de voordracht van Onze in raad vergaderde ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Artikel 25 van het koninklijk besluit van 7 Augustus 1939 betreffende het signalement en de bevordering van het Rijkspersoneel wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 25.- De bij artikel 76 van het statuut van het Rijkspersoneel bepaalde weddeverhogingen worden toegekend :

a) binnen de normale termijnen aan het personeel dat de vermelding "buitengewoon", "zeer goed" en "goed" bekomt;

b) met zes maanden vertraging aan het personeel dat de vermelding "onvoldoende" bekomt.

Aan het personeel dat de vermelding "slecht" als signalement bekomt, wordt elke weddeverhoging ontzegd. Toekenning tweemaal achtereenvolgens van de vermelding "slecht" heeft toepassing van artikel 108, 2°, van het statuut van het Rijkspersoneel tot gevolg.".

Artikel 2.-

Onze ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Eerste-Minister,

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J. SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M. SOMERHAUSEN, G. VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat raadsheren van State	
	L. FREDERICQ, G. DOR,	assesseurs de la section de législation bijzitters van de afdeling wetgeving	
	G. PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Premier
uitgifte afgeleverd aan de H. Eerste

Ministre.
Minister.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.